

Ano ang dapat gawin kung pinaghihinalaan mo ang iyong sarili na nakakaranas ng mga epekto ng bakuna sa COVID-19?

What to do if you suspect yourself to be experiencing COVID-19 vaccine side effects?



- Ang impormasyon sa mga epekto ay maaaring matagpuan sa papel ng katotohanan ng pagbabakuna o pampakay na website (covidvaccine.gov.hk)
- Sa pangkalahatan, ang mga karaniwang epekto ng bakuna sa COVID-19 ay karaniwang banayad at pansamantala. Ang ilan ay maaaring makaranas ng mas matinding, ngunit sa pangkalahatan ay bihira, masamang epekto.
- Pagkatapos makatanggap ng pagbabakuna, kakailanganin na ikaw ay manatili sa lugar ng pagmamasid sa loob ng 15-30 minuto.
- Upang mabawasan ang sakit at balisa kung saan ka naturukan, maaari kang maglagay ng malinis, malamig, basang nalabhang tela sa lugar kung saan naturukan. Dahan-dahang igo ang iyong braso.
- Upang mabawasan ang pagkabalisa mula sa banayad na lagnat, uminom ng maraming likido.
- Humingi ng payo mula sa iyong doktor o iba pang mga propesyonal sa pangangalagang pangkalusugan (hal. Mga dentista, parmasyutiko, nars at mga Intsik na nagsasanay sa gamot) kung:
 - ang sakit o pamumula sa lugar kung saan naturukan ay lumalala pagkalipas ng 24 na oras mula sa pagkabakuna; o
 - ang iyong mga epekto ay tila hindi mawawala sa loob ng ilang araw; o
 - ang iyong mga epekto o sintomas ay nakakabahala sa iyo
- Kung hihingi ka ng medikal na atensyon, tiyaking sasabihin mo sa mga propesyonal sa pangangalaga ng kalusugan ang tungkol sa iyong mga detalye sa pagbabakuna at ipakita sa kanila ang iyong record card ng pagbabakuna kung mayroon. Mag-aalok sila ng payo, pamahalaan ang iyong kalagayan at gagawa ng wastong pagtatasa para sa pag-uulat sa Kagawaran ng Kalusugan (DH) ng anumang masamang kaganapan kasunod sa pagbabakuna na itinuring na medikal na makabuluhan.



- Information on side effects can be found on the vaccination fact sheet or thematic website (covidvaccine.gov.hk)

- In general, common side effects of COVID-19 vaccines are usually mild and temporary. Some may experience more severe, but in general rare, adverse effects.

- After receiving vaccination, you will be required to stay in observation area for 15-30 mins.

- To reduce pain and discomfort where you got the shot, you may apply a clean, cool, wet washcloth over the area. Gently exercise your arm.

- To reduce discomfort from mild fever, drink plenty of fluids.

- Seek advice from your doctor or other healthcare professionals (e.g. dentists, pharmacists, nurses and Chinese medicine practitioners) if:

- the pain or redness at the injection site increases after 24 hours from injection; or
- your side effects do not seem to be going away in a few days; or
- your side effects or symptoms are worrying you

- If you do seek medical attention, make sure you tell the healthcare professionals about your vaccination details and show them your vaccination record card if available. They will offer advice, manage your condition and make proper assessment for reporting to the Department of Health (DH) any adverse event following immunization that is deemed medically significant.



हिन्दी



नेपाली



اردو



ไทย



Bahasa Indonesia



Tagalog



සිංහල භාෂාව



বাংলা ভাষা



Tiếng Việt

